



Produced by the SURVEYS and MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
Ottawa. From aerial photographs taken in 1978. Culture check
1978. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada,
Department of Energy, Mines and Resources.

ELGIN
MANITOBA
WEST OF PRINCIPAL MERIDIAN - OUEST DU MÉRIDIEN PRINCIPAL
Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

Information concerning location and precise elevation of bench
marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys
and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Metres 30 20 10 0 100 200 300 400
Feet 100 10 0 100 200 300 400

COCHETTE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Altitudes in feet
Altitudes en mètres

On peut obtenir des renseignements sur la localité et l'altitude exacte des
repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des
Levés et de la Cartographie, Ottawa.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

Échelle par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.
Mis à jour à l'échelle de 1:50 000, les cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1980. Sa Majesté la Reine du Chef du Canada,
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield	Terrain d'aviation
Arms	Armes
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dugout	Abreuvoir
Dump	Dépot
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Carburant
Golf Course	Terrain de golf
Gravel Yard	Fournil
Kilo	Kilo
Lookout	Observatoire
Mine Waste	Déchets de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Patrol	Patrouille
Senior Citizens Home	Foyer de la vieillesse
Shed	Hangar
String Bag	Fondrière à filets
Surveyed Line	Ligne arpentée
Swamp	Marécage
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband.	Abandoned	Abandonné, de
C.	Cemetery	Cimetière
CO.	County	Comté
E.	Elevator	Élévateur
F.	Ferry	Ferrière
IR.	Indian Reserve	Réservation indienne
H.	Hospital	Hôpital
L.	Lake	Lac
M.	Micro	Micro-ondes
Man.	Municipality	Municipalité
Off.	Post Office	Bureau de poste
PH.	Power House	Centrale électrique
RCMP.	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmes Royaux Canadienne
Res.	Reservoir	Réservoir
Trans. Sta.	Transformer Station	Poste de transformateurs
TFL.	Tree Farm Licence	Licence de sylviculture

**ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION: 14U
LA ZONE DU QUADRILLAGE: LK MK

**EXAMPLE OF METHOD USED
TO OBTAIN REFERENCE TO NEAREST METRE
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

REFERENCE POINT: CHURCH - ÉGLISE (see above)
POINT DE REPÈRE: ÉGLISE - ÉGLISE (voir ci-dessus)

EASTING: Road number on grid line
immediately to left of point.
ABSCISSA: Numéro de la cellule de la ligne
de quadrillage immédiatement à gauche
du point.

Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes de carré
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Numéro de la cellule de la ligne
de quadrillage immédiatement en dessous
du point.

Estimate tenths of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes de carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984
REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest corner grid reference 100 000 metres (about 63 miles)
La prochaine référence au quadrillage est à 100 000 mètres (environ 63 miles)

**TABLÉAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE**

62 F/10	62 F/9	62 G/12
62 F/7	62 F/8	62 G/5
62 F/2	62 F/1	62 G/4

INDEX TO ADJOINING MAPS OF
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM